

Poland-Cekcyn: Credit granting services

OJ S 130/2019 09/07/2019

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Gmina Cekcyn

Postal address: ul. Szkolna 2

Town: Cekcyn

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Postal code: 89-511

Country: Poland

Contact person: Kamila Malinowska

E-mail: przetargi@cekcyn.pl

Telephone: +48 523347581

Fax: +48 523347580

Internet address(es):

Main address: <http://bip.cekcyn.pl>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <http://bip.cekcyn.pl>

Additional information can be obtained from the abovementioned address

Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://miniportal.uzp.gov.pl/>

Tenders or requests to participate must be submitted to the abovementioned address

I.4. Type of the contracting authority

Regional or local authority

I.5. Main activity

General public services

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Udzielenie kredytu konsolidacyjnego w wysokości 5 806 500,00 PLN

Reference number: ZP.271.12.2019

II.1.2. Main CPV code

66113000 Credit granting services

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Przedmiotem zamówienia jest udzielenie Gminie Cekcyn kredytu konsolidacyjnego w wysokości 5 806 500,00 PLN (słownie złotych: pięć milionów osiemset sześć tysięcy pięćset złotych).

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: no

II.2. Description

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL613 Bydgosko-toruński

Main site or place of performance: Polska, 89-511 Cekcyn, ul. Szkolna 2, POLSKA

II.2.4. Description of the procurement

1. Przedmiotem zamówienia jest udzielenie Gminie Cekcyn kredytu konsolidacyjnego w wysokości 5 806 500,00 PLN (słownie złotych: pięć milionów osiemset sześć tysięcy pięćset złotych).

2. Kredyt konsolidacyjny Gmina Cekcyn zamierza przeznaczyć na całkowitą spłatę wcześniej zaciągniętych zobowiązań, tj. zaciągniętych kredytów bankowych w następujących bankach:

- a) Bank Spółdzielczy w Koronowie – kwota 292 500,00 PLN
- b) Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie – kwota 731 000,00 PLN
- c) Bank Gospodarstwa Krajowego w Warszawie – kwota 4 495 000,00 PLN
- d) Bank Spółdzielczy w Koronowie – kwota 288 000,00 PLN.

3. Spłata kredytu nastąpi do 2034 roku.

4. Karencja w spłacie kredytu – do 31.3.2020 r.

5. Zabezpieczenie terminowej spłaty kredytu wraz z odsetkami stanowić będzie weksel in blanco wraz z deklaracją wekslową opatrzone kontrasygnatą Skarbnika Gminy.

6. Ewentualna kwota prowizji od udzielenia kredytu będzie pobrana jednorazowo w dniu uruchomienia kredytu.

7. Zamawiający przewiduje możliwość przedterminowej spłaty zaciągniętego kredytu lub jego części bez ponoszenia jakichkolwiek obciążeń z tego tytułu, bez powiadamiania banku o zamiarze dokonania takiej spłaty.

8. Kredyt nie może być obciążony innymi opłatami i prowizjami.

9. Rozliczenia między zamawiającym a wykonawcą będą dokonywane w złotych polskich [PLN].

10. Oprocentowanie kredytu liczone wg zmiennej stawki WIBOR 1M ustalonej na okres 1 miesiąca w wysokości stawki WIBOR 1M jako średnia arytmetyczna ze wszystkich dni miesiąca (tj. razem z dniami wolnymi, gdzie obowiązuje stawka z dnia poprzedniego) i mająca zastosowanie do określenia oprocentowania począwszy od 1-go dnia następnego miesiąca – przyjmując rzeczywistą liczbę dni w roku.

11. Określone w chwili zawierania umowy oprocentowanie może ulegać w okresie umownych zmianom tylko w przypadku zmiany stawki WIBOR 1M dla depozytów jednomiesięcznych (stopa bazowa). Marża w okresie umownym jest stała.

12. Uruchomienie kredytu nastąpi przelewem na rachunek bieżący wskazany przez zamawiającego na wniosek zamawiającego.

13. Spłata kredytu nastąpi w 60 nierównych kwartalnych ratach, płatnych na ostatni roboczy dzień każdego miesiąca kończącego kwartał, począwszy od dnia 31.3.2020 r.

14. Wysokość rat kapitałowych według harmonogramu określonego w pkt 4.14 SIWZ.

15. Uruchomienie kredytu nastąpi na wniosek zamawiającego w jednej transzy, nie później niż do dwóch dni po podpisaniu umowy.
 16. Spłata odsetek następować będzie w ratach miesięcznych ostatniego dnia roboczego każdego miesiąca począwszy od miesiąca, w którym uruchomiony zostanie kredyt.
 17. Odsetki należne naliczane są na każdy dzień korzystania z kredytu licząc od dnia jego uruchomienia.
 18. Za spłatę odsetek i kapitału przyjmuje się dzień wpływu należności na rachunek kredytowy.
 19. Jeżeli termin płatności odsetek przypada na dzień uznany ustawowo za wolny od pracy, spłata następuje w pierwszym dniu roboczym przypadającym przed dniem ustawowo wolnym od pracy.
 20. Odsetki od zaciągniętego kredytu nie będą kapitalizowane.
 21. Przy naliczaniu odsetek przyjmuje się rzeczywistą liczbę dni kalendarzowych.
 22. Do obliczenia ceny za realizację przedmiotu zamówienia jako stawkę bazową należy przyjąć WIBOR 1M z dnia 1.7.2019 r., zaś jako datę uruchomienia kredytu należy przyjąć 16.9.2019 r.
 23. Zamawiający nie przewiduje udzielenia zamówień, o których mowa w art. 67 ust. 1 pkt 6 ustawy Pzp.
- Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia zawarty jest w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia i jej załącznikach.

II.2.5. Award criteria

Criteria below
Price

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

End: 29/12/2034

This contract is subject to renewal: no

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

1. Wykonawca jest zobowiązany do wniesienia wadium w wysokości 15 000,00 PLN (słownie piętnaście tysięcy złotych).
2. Szczegółowe wymagania dotyczące wadium znajdują się w pkt 11 SIWZ.
3. Zamawiający wskazuje, że zgodnie z art. 24aa ust. 1 ustawy Pzp, zastosuje tzw. „procedurę odwróconą”.

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

1. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki udziału w postępowaniu w zakresie posiadania kompetencji lub uprawnień do prowadzenia określonej działalności zawodowej, o ile wynika to z odrębnych przepisów. Warunkiem udziału w postępowaniu jest posiadanie przez wykonawcę zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.8.1997 roku Prawo bankowe (Dz.U. z 2018 r. poz. 2187 z późn. zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 tejże ustawy inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 Prawo bankowe.
2. W celu potwierdzenia spełniania przez wykonawcę warunków udziału w postępowaniu zamawiający będzie żądał następujący dokument:
 - 1) zezwolenie na prowadzenie działalności bankowej na terenie Polski, a także realizację usług objętych przedmiotem zamówienia, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 29.8.1997 roku Prawo bankowe (Dz.U. z 2018 r. poz. 2187 z późn. zm.), a w przypadku określonym w art. 178 ust. 1 tejże ustawy inny dokument potwierdzający rozpoczęcie działalności przed dniem wejścia w życie ustawy, o której mowa w art. 193 Prawo bankowe.
3. O udzielenie zamówienia mogą ubiegać się wykonawcy, którzy spełniają warunki opisane powyżej oraz nie podlegają wykluczeniu z postępowania na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 12-23 oraz art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy z dnia 29.1.2004 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm. - zwana także Pzp).
4. Terminy, w jakich możliwe jest stwierdzenie zaistnienia poszczególnych przesłanek wykluczenia szczegółowo określa art. 24 ust. 7 Pzp.
5. Zgodnie z art. 24 ust. 8 Pzp, Wykonawca, który podlega wykluczeniu na podstawie art. 24 ust. 1 pkt 13 i 14 oraz 16-20 lub ust. 5 Ustawy, może przedstawić dowody na to, że podjęte przez niego środki są wystarczające do wykazania jego rzetelności, w szczególności udowodnić naprawienie szkody wyrządzonej przestępstwem lub przestępstwem skarbowym, zadośćuczynienie pieniężne za doznaną krzywdę lub naprawienie szkody, wyczerpujące wyjaśnienie stanu faktycznego oraz współpracę z organami ścigania oraz podjęcie konkretnych środków technicznych, organizacyjnych i kadrowych, które są odpowiednie dla zapobiegania dalszym przestępstwom lub przestępstwom skarbowym lub nieprawidłowemu postępowaniu wykonawcy.
6. W celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia wykonawcy z udziału w postępowaniu zamawiający będzie żądał zgodnie z pkt 7.2 SIWZ następujących dokumentów:
 - 1) informacji z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie określonym w art. 24 ust. 1 pkt 13, 14 i 21 ustawy wystawionej nie wcześniej niż 6 miesięcy przed upływem terminu składania ofert;
 - 2) odpisu z właściwego rejestru lub z centralnej ewidencji i informacji o działalności gospodarczej, jeżeli odrębne przepisy wymagają wpisu do rejestru lub ewidencji, w celu potwierdzenia braku podstaw wykluczenia na podstawie art. 24 ust. 5 pkt 1 ustawy;
 - 3) oświadczenia wykonawcy o braku wydania wobec niego prawomocnego wyroku sądu lub ostatecznej decyzji administracyjnej o zaleganiu z uiszczaniem podatków, opłat lub składek na ubezpieczenia społeczne lub zdrowotne albo – w przypadku wydania takiego wyroku lub decyzji – dokumentów potwierdzających dokonanie płatności tych należności wraz z ewentualnymi odsetkami lub grzywnami lub zawarcie wiążącego porozumienia w sprawie spłat tych należności - Załącznik nr 5 do SIWZ;
 - 4) oświadczenia wykonawcy o braku orzeczenia wobec niego tytułem środka zapobiegawczego zakazu ubiegania się o zamówienia publiczne - Załącznik nr 5 do SIWZ.
7. Do oferty wykonawca dołącza – w formie jednolitego dokumentu JEDZ, którego wzór stanowi załącznik do SIWZ.

8. Z uwagi na brak możliwości użycia dostatecznej ilości znaków, zamawiający informuje, że szczegółowe informacje na temat warunków udziału w postępowaniu znajdują się w punkcie 6 i 7 SIWZ.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Zamawiający nie określa warunku udziału w postępowaniu w tym zakresie.

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

1. Istotne postanowienia umowy, która zostanie zawarta z wykonawcą zastanowią Załącznik nr 4 do niniejszej Specyfikacji.
2. Zamawiający nie żąda wniesienia zabezpieczenia należytego wykonania umowy.
3. Wykonawca, którego oferta zostanie uznana za najkorzystniejszą, zobowiązany będzie, po wyborze jego oferty, a najpóźniej w dniu podpisania umowy, przedłożyć zamawiającemu:
 - a) umowę podmiotów wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia (o ile nie została przedłożona wraz z ofertą) – jeśli dotyczy;
 - b) dokument potwierdzający umocowanie osób przewidzianych do podpisania umowy, o ile umocowanie to nie będzie wynikać z dokumentów załączonych do oferty;
 - c) oświadczenie, o którym mowa w pkt 4.27 SIWZ;
 - d) harmonogram spłaty kredytu konsolidacyjnego

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 20/08/2019 Local time: 10:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4. Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

Polish

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 18/10/2019

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 20/08/2019 Local time: 10:30

Place:

Urzędu Gminy w Cekcynie, ul. Szkolna 2, 89-511 Cekcyn, POLSKA, pokój nr 25

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1. W postępowaniu o udzielenie zamówienia komunikacja pomiędzy zamawiającym a wykonawcami odbywa się przy użyciu miniPortalu <https://miniportal.uzp.gov.pl>, ePUAPu <http://epuap.gov.pl/wps/portal> oraz poczty elektronicznej pod adresem przetargi@cekcyn.pl.
2. Zamawiający wyznacza następujące osoby do kontaktu z wykonawcami:
 - 1) w sprawach proceduralnych - Kamila Malinowska, tel. +48 523347581;
 - 2) w sprawach merytorycznych – Waldemar Stosik, tel. +48 523347552.
3. Szczegółowe informacje dotyczące sposobu komunikowania się zamawiającego z wykonawcami za pomocą miniPortalu zawarte są w „Instrukcji dla Użytkownika miniPortalu” stanowiąca Załącznik nr 6 do SIWZ.
4. Wykonawca zamierzający wziąć udział w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego, musi posiadać konto na ePUAP. Wykonawca posiadający konto na ePUAP ma dostęp do formularzy: złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku oraz do formularza do komunikacji.
5. Wymagania techniczne i organizacyjne wysyłania i odbierania dokumentów elektronicznych, elektronicznych kopii dokumentów i oświadczeń oraz informacji przekazywanych przy ich użyciu opisane zostały w Regulaminie korzystania z miniPortalu oraz Regulaminie ePUAP.
6. Identyfikator postępowania i klucz publiczny dla danego postępowania o udzielenie zamówienia dostępne są na Liście wszystkich postępowań na miniPortalu oraz stanowi Załącznik nr 7 do niniejszej SIWZ.
7. Wykonawca składa ofertę zgodnie z Instrukcją i Regulaminem miniPortalu.
8. Wykonawca składa ofertę za pośrednictwem Formularza do złożenia, zmiany, wycofania oferty lub wniosku dostępnego na ePUAP i udostępnionego również na miniPortalu.
9. Oferta powinna być sporządzona w języku polskim, z zachowaniem postaci elektronicznej w formacie danych .doc, .docx, .pdf, .odt, .xls, .xlsx, .ods i podpisana kwalifikowanym podpisem elektronicznym. Sposób złożenia oferty, w tym zaszyfrowania oferty opisany został w Regulaminie korzystania z miniPortal. Ofertę należy złożyć w oryginale.
10. Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016 /679 z dnia 27.4.2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.Urz. UE L 119 z 4.5.2016, str. 1), dalej „RODO”, informuję, że:
 - a) administratorem Pani/Pana danych osobowych jest Gmina Cekcyn z siedzibą w Cekcynie (89-511) przy ul. Szkolna 2, adres e-mail: gmina@cekcyn.pl, numer telefonu +48 523347550;
 - b) inspektorem ochrony danych osobowych w Gminie Cekcyn jest Pan Krzysztof Stanek, kontakt: iod.gmina@cekcyn.pl;
 - c) Pani/Pana dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 ust. 1 lit. c RODO w celu związanym z postępowaniem o udzielenie zamówienia publicznego pn. „Udzielenie kredytu konsolidacyjnego w wysokości 5 806 500,00 PLN” prowadzonym w trybie przetargu nieograniczonego;
 - d) odbiorcami Pani/Pana danych osobowych będą osoby lub podmioty, którym udostępniona zostanie dokumentacja postępowania w oparciu o art. 8 oraz art. 96 ust. 3 ustawy z dnia

29.1.2004 r. – Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2018 r. poz. 1986 z późn. zm.), dalej „ustawa Pzp”;

e) Pani/Pana dane osobowe będą przechowywane, zgodnie z art. 97 ust. 1 ustawy Pzp, przez okres 4 lat od dnia zakończenia postępowania o udzielenie zamówienia, a jeżeli czas trwania umowy przekracza 4 lata, okres przechowywania obejmuje cały czas trwania umowy;

f) obowiązek podania przez Panią/Pana danych osobowych bezpośrednio Pani/Pana dotyczących jest wymogiem ustawowym określonym w przepisach ustawy Pzp, związanym z udziałem w postępowaniu o udzielenie zamówienia publicznego; konsekwencje niepodania określonych danych wynikają z ustawy Pzp;

Szczegółowe zapisy dotyczące postępowania zawarte są w SIWZ i jej załącznikach.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Terminy składania odwołań zostały określone w art. 182 Pzp w: ust. 1 pkt 1), w ust. 2 pkt 1), w ust. 3 pkt 1), w ust. 4 pkt 1) (tu 30 dni) oraz w ust. 4 pkt 2) ppkt a).

Środki ochrony prawnej (odwołanie, skarga) przysługują wykonawcy, a także innemu podmiotowi, jeżeli ma lub miał interes w uzyskaniu danego zamówienia oraz poniósł lub może ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez zamawiającego przepisów ustawy.

1) Odwołanie przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności zamawiającego podjętej w postępowaniu o udzielenie zamówienia lub zaniechania czynności, do której zamawiający jest zobowiązany na podstawie ustawy.

2) Odwołanie powinno wskazywać czynność lub zaniechanie czynności zamawiającego, której zarzuca się niezgodność z przepisami ustawy, zawierać zwięzłe przedstawienie zarzutów, określać żądanie oraz wskazywać okoliczności faktyczne i prawne uzasadniające wniesienie odwołania.

3) Odwołanie wnosi się do Prezesa Izby w formie pisemnej w postaci papierowej albo w postaci elektronicznej, opatrzone odpowiednio własnoręcznym podpisem albo kwalifikowanym podpisem elektronicznym.

4) Zgodnie z art. 180 ust. 5 ustawy Odwołujący przesyła kopię odwołania zamawiającemu przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Domniemywa się, iż zamawiający mógł zapoznać się z treścią odwołania przed upływem terminu do jego wniesienia, jeżeli przesłanie jego kopii nastąpiło przed upływem terminu do jego wniesienia przy użyciu środków komunikacji elektronicznej.

5) Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia - jeżeli zostały przesłane w sposób określony w art. 180 ust. 5 zdanie drugie albo w terminie 15 dni - jeżeli zostały przesłane w inny sposób.

6) Odwołanie wobec treści ogłoszenia o zamówieniu, a także wobec postanowień Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia, wnosi się w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia na stronie internetowej.

7) Odwołanie wobec czynności innych niż określone w pkt 5) i 6) wnosi się w terminie 10 dni od dnia, w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Krajowa Izba Odwoławcza

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587801

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

05/07/2019